

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ Đ  
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 08/2020/QĐST-DS

Đ, ngày 04 tháng 12 năm 2020

## **QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng Dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 26 tháng 11 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 97/2020/TLST- DS, ngày 30 tháng 6 năm 2020.

### **XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

### **QUYẾT ĐỊNH:**

#### **1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- *Nguyên đơn:* Ông **Nguyễn Đình P** và bà **Nguyễn Thị C**. Cùng địa chỉ: Phường N, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên.

*Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn ông Nguyễn Đình P:* Bà Nguyễn Thị C. Địa chỉ: Phường N, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên (văn bản ủy quyền ngày 31/7/2020).

- *Bị đơn:* Ông **Trần Đại L** và bà **Đoàn Thị N**; Cùng địa chỉ: Bản Him Lam I, phường Him Lam, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên.

*Người đại diện theo ủy quyền của các bị đơn:* Ông **Trần Ngọc T**; Địa chỉ: Phường M, thành phố Đ, tỉnh Điện Biên (văn bản ủy quyền ngày 02/11/2020).

#### **2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Ông Trần Đại L và bà Đoàn Thị N có nghĩa vụ trả cho ông Nguyễn Đình P và bà Nguyễn Thị C tổng số tiền là 4.000.000.000 đồng (bốn tỷ đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự.

- Về án phí: Ông Trần Đại L và bà Đoàn Thị N phải chịu 56.000.000 (năm mươi sáu triệu) đồng tiền án phí Dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Hoàn trả cho ông Nguyễn Đình P và bà Nguyễn Thị C số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 59.024.500 (năm mươi chín triệu không trăm hai mươi bốn nghìn năm trăm đồng) đồng theo hai biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2020/0000153 ngày 29/6/2020 và số AA/2020/0000228 ngày 10/8/2020 của C cục Thi hành án dân sự thành phố Đ, tỉnh Điện Biên.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật Ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- Người đại diện theo UQ của đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân TP Đ;
- C cục THADS TP Đ;
- TAND tỉnh ĐB;
- Lưu: KT, VP, hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Thị Bằng**

